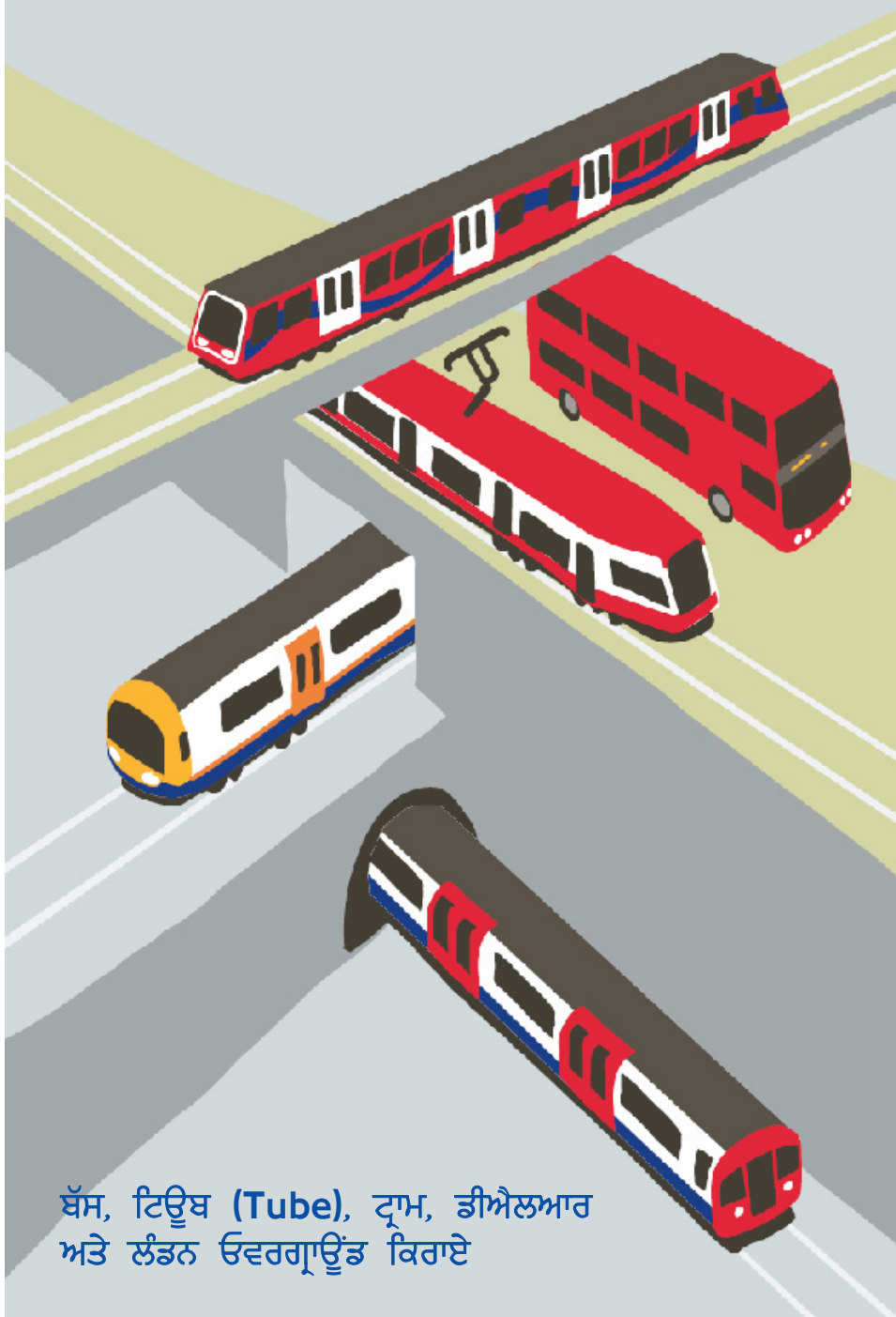


ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਕਿਰਾਇਆਂ ਅਤੇ ਟਿਕਟਾਂ ਬਾਰੇ ਸੂਚਨਾ-ਪੁਸਤਕ

2 ਜਨਵਰੀ 2008 ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਨੋਟਿਸ ਤੱਕ



ਬੱਸ, ਟਿਊਬ (Tube), ਟ੍ਰਾਮ, ਡੀਐਲਆਰ
ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਕਿਰਾਏ

2 ਜਨਵਰੀ 2008 ਤੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਟਿਕਟਾਂ

ਖੁਸ਼ਖਬਰੀ! 2 ਜਨਵਰੀ 2008 ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਕਿਰਾਏ ਪੱਕੇ ਕਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਟਿਊਬ (Tube) ਅਤੇ ਡੀ.ਐਲ.ਆਰ. (DLR) 'ਤੇ ਓਇਸਟਰ ਅਤੇ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਏ ਹਨ।

ਅਸੀਂ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਦਾ ਵੀ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ:

- ਓਇਸਟਰ ਪੇ ਐਜ਼ ਯੂ ਗੋ (pay as you go) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਵੇਂ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਨੈਟਵਰਕ (London Overground) 'ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ
- ਓਇਸਟਰ ਪੇ ਐਜ਼ ਯੂ ਗੋ ਵਧੇਰੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ
- ਪੂਰੇ ਸਾਲ 2008 ਦੌਰਾਨ ਓਇਸਟਰ ਟਿਕਟ ਸਟਾਪਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧਾਈ ਜਾਣੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਓਇਸਟਰ 'ਤੇ ਟਿਕਟਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਨਕਦ ਜੋੜਨਾ ਹੋਰ ਵੀ ਸੁਖਾਲਾ ਹੋ ਸਕੇ
- 5 ਜਨਵਰੀ ਤੋਂ, 5-10, 11-15 ਅਤੇ 16+ ਓਇਸਟਰ ਫੋਟੋਕਾਰਡਾਂ ਦੇ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਜਾਰੀ ਹੋਣ 'ਤੇ ਹੁਣ £5 ਦੀ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਲੱਗੇਗੀ

ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਭ:

ਓਇਸਟਰ ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਸੌਖਾ ਤਰੀਕਾ ਰਹਿਣਾ ਜਾਰੀ ਹੈ:

- ਬਾਲਗਾਂ ਲਈ ਨਕਦ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ £2 ਲਗਦਾ ਹੈ ਪਰ ਓਇਸਟਰ ਨਾਲ ਹਰ ਸਮੇਂ 90p ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ
- ਬਾਲਗਾਂ ਲਈ ਜ਼ੋਨ 1 ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਇਕਤਰਫਾ ਨਕਦ ਟਿਊਬ (Tube) ਕਿਰਾਇਆ £4 ਲਗਦਾ ਹੈ ਪਰ ਓਇਸਟਰ ਨਾਲ ਇਹ £1.50 ਹੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ
- ਪੇ ਐਜ਼ ਯੂ ਗੋ ਨਾਲ ਅਸੀਮਤ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਲਈ ਬਾਲਗਾਂ ਵਾਸਤੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਹੱਦਬੰਦੀ ਇਸਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਡੇਅ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ (Day Travelcard) (ਦਿਨ ਦੇ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ) ਦੀ ਲਾਗਤ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹੈ
- 11-15 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਜ਼ੋਨਾਂ 1-9 ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਟਿਊਬ (Tube) ਅਤੇ ਡੀਐਲਆਰ 'ਤੇ ਅਸੀਮਤ ਸਫ਼ਰ ਲਈ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ £1 ਦੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਹੱਦਬੰਦੀ ਨਾਲ ਹਰ ਸਫ਼ਰ ਲਈ 50p ਹੈ

ਸਭ ਤੋਂ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਇਹ ਵੈਬਸਾਈਟ ਦੇਖੋ tfl.gov.uk/fares

ਆਪਣੇ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ

ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ, ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਜਾਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਜਿੱਥੇ ਪੇ ਐਂਜ ਯੂ ਗੋ ਵਾਜਬ ਹੋਵੇ, 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਸਮੇਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਸਫ਼ਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 'ਤੇ ਪੀਲੇ ਰੀਡਰ ਉੱਪਰ ਆਪਣੇ ਕਾਰਡ ਨੂੰ ਪੱਧਰਾ ਰੱਖ ਕੇ ਟੱਚ ਇਨ, ਅਤੇ ਸਫ਼ਰ ਖਤਮ ਹੋਣ 'ਤੇ ਟੱਚ ਆਊਟ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਹੀ ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੋ। ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਟੱਚ ਇਨ ਅਤੇ ਟੱਚ ਆਊਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫ਼ਲ ਰਹਿਣ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਵਜੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਕਦ ਕਿਰਾਏ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਪਏਗਾ। ਇਹ ਤੁਹਾਡੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੀ ਕੀਮਤ ਹੱਦਬੰਦੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਗਿਣਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

ਓਇਸਟਰ 'ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲੰਡਨ ਭਰ ਵਿੱਚ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜ਼ੋਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਦੇ ਜ਼ੋਨਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਕੋਈ ਸਫ਼ਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੇ ਐਂਜ ਯੂ ਗੋ ਲਈ ਨਕਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਬਸ਼ਰਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਫ਼ਰ ਉਹਨਾਂ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ੁਰੂ ਅਤੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੋਵੇ ਜਿੱਥੇ ਓਇਸਟਰ ਪੇ ਐਂਜ ਯੂ ਗੋ ਵਾਜਬ ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਬੱਸ ਜਾਂ ਟ੍ਰਾਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਫ਼ਰ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਟੱਚ ਇਨ ਕਰੋ।

ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਟੱਚ ਇਨ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਟੱਚ ਆਊਟ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਹਰੀ ਬੱਤੀ ਨੂੰ ਦੇਖੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲਗਾਤਾਰ ਲਾਲ ਬੱਤੀ ਮਿਲਦੀ ਰਹੇ, ਤਾਂ ਸਟਾਫ਼ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਤੋਂ ਸਲਾਹ ਲਓ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਵਾਜਬ ਟਿਕਟ, ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਸਫ਼ਰ ਲਈ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਬਥੇਰਾ ਨਕਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਸ਼ਾਇਦ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰਜਾਨਾ ਕਿਰਾਇਆ (Penalty Fare) ਦੇਣਾ ਪਏ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾਵੇ।



ਸਫ਼ਰ ਲਈ ਛੋਟਾਂ

ਸਫ਼ਰ ਲਈ ਕੁਝ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਛੋਟਾਂ ਉਪਲਬਧ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਬਾਰੇ ਸੰਖੇਪ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੇਠਾਂ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੁਕੰਮਲ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਰਤਾਂ ਲਈ tfl.gov.uk/fares 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਟਿਊਬ (Tube) ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਓਇਸਟਰ ਟਿਕਟ ਸਟਾਪਾਂ 'ਤੇ ਉਪਲਬਧ ਲੀਫ਼ਲੈੱਟ ਚੁੱਕੋ।

ਦੱਸ ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਸਫ਼ਰ

- ਕਿਸੇ ਦੇ ਨਾਲ ਗਏ 5 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਬੱਸ, ਟਿਊਬ (Tube), ਟ੍ਰਾਮ, ਡੀਐਲਆਰ ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਮੁਫ਼ਤ ਸਫ਼ਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
- 5-10 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ ਬੱਸਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਸਫ਼ਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ - ਕਿਸੇ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- 5-10 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚੇ 5-10 ਓਇਸਟਰ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੇ ਨਾਲ ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਸਫ਼ਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਉਹ ਵਾਜਬ ਟਿਕਟ, ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਜਾਂ ਫ਼੍ਰੀਡਮ ਪਾਸ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਸਿਆਣੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋਣ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਓਇਸਟਰ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

11-15 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਫ਼ਰ

- 11-15 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਬੱਸਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਸਫ਼ਰ; 14-15 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਓਇਸਟਰ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। 1 ਜੂਨ 2008 ਤੋਂ, 11-15 ਸਾਲ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬੱਸਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਓਇਸਟਰ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਪਏਗੀ।
- ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਬਾਲ ਦਰ ਉੱਤੇ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ, ਅਤੇ ਜੇ ਵਿੰਬਲਡਨ ਵਿਖੇ ਟ੍ਰਾਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਵੇ; ਤਾਂ ਇੱਕ ਓਇਸਟਰ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

16-18 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਫ਼ਰ

- ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਰਹੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ, ਜਾਂ ਨੌਕਰੀ ਅਧਾਰਤ ਸਿੱਖਿਆ ਯੋਜਨਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਿਸ਼ੋਰਾਂ ਲਈ ਬੱਸਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਸਫ਼ਰ ਅਤੇ ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਅੱਧੀ ਕੀਮਤ ਦੇ ਸਫ਼ਰ; ਇੱਕ ਵਾਜਬ 16+ ਓਇਸਟਰ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
- 16-17 ਸਾਲ ਦੇ ਸਾਰੇ ਕਿਸ਼ੋਰਾਂ ਲਈ ਬੱਸਾਂ, ਟਿਊਬ (Tube), ਟ੍ਰਾਮ, ਡੀਐਲਆਰ ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਵਾਜਬ 16+ ਓਇਸਟਰ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੇ ਨਾਲ ਅੱਧੀ-ਕੀਮਤ ਦੇ ਬਾਲਗ ਕਿਰਾਏ।

ਪੂਰੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲੈ ਰਹੇ 18+ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸਫ਼ਰ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ TfL ਨਾਲ ਰਜਿਸਟਰਡ ਕਿਸੇ ਕਾਲਜ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਵਾਜਬ ਓਇਸਟਰ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਦੇ ਨਾਲ ਬਾਲਗ-ਦਰ ਦੇ ਬੱਸ ਪਾਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ 'ਤੇ 30% ਛੋਟ।

ਇਨਕਮ ਸਪੋਰਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਲੰਡਨ ਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਕਾਰਡ

ਇਨਕਮ ਸਪੋਰਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਕਾਰਡ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਲੰਡਨ ਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਬੱਸਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਅੱਧੀ ਕੀਮਤ ਦੇ ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਏ ਅਤੇ ਬੱਸ ਪਾਸ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਪਏਗੀ ਜਿਸ ਉੱਪਰ ਤੁਹਾਡੀ ਛੋਟ ਚੜ੍ਹਾਈ ਗਈ ਹੋਵੇ। ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਉਮੀਦਵਾਰ 18+ ਉਮਰ ਦੇ ਹੋਣ, ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਫ਼ਰ 'ਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਛੋਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਣ।

ਨਿਊ ਡੀਲ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ

ਨਿਊ ਡੀਲ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਬਾਲ ਦਰ ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ ਅਤੇ ਅੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਟਿਕਟਾਂ (ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡਾਂ ਸਮੇਤ), ਘਟੀ ਹੋਈ ਦਰ ਦੇ ਬੱਸ ਪਾਸਾਂ ਤੋਂ ਲਾਭ ਉਠਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅੱਧੀ ਬਾਲਗ ਦਰ 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ ਅਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਪਏਗੀ ਜਿਸ ਉੱਪਰ ਤੁਹਾਡੀ ਛੋਟ ਚੜ੍ਹਾਈ ਗਈ ਹੋਵੇ।

ਆਪਣੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਕਿੱਥੋਂ ਲੈਣੀਆਂ ਹਨ

ਟਿਕਟਾਂ ਖਰੀਦਣ, ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਭਰਵਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਹਨ, ਜਿਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:

- **tfl.gov.uk/oyster** 'ਤੇ ਔਨਲਾਈਨ
- ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਟਿਊਬ (Tube) ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਟਿਕਟ ਦਫ਼ਤਰਾਂ 'ਤੇ
- ਟਿਊਬ (Tube) ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਟਿਕਟ ਦਫ਼ਤਰਾਂ 'ਤੇ
- ਡੀਐਲਆਰ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ (ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਦੇ ਨਹੀਂ) 'ਤੇ ਸੈਲਫ਼-ਸਰਵਿਸ ਮਸ਼ੀਨਾਂ
- ਲੰਡਨ ਭਰ ਵਿੱਚ 2,200 ਤੋਂ ਵੱਧ ਓਇਸਟਰ ਟਿਕਟ ਸਟਾਪਾਂ 'ਤੇ *
- ਟਿਕਟ ਸਟਾਪ*
- ਕੁਝ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਟਿਕਟ ਦਫ਼ਤਰਾਂ 'ਤੇ
- ਲੰਡਨ ਸਫ਼ਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰ (ਲੰਡਨ ਟ੍ਰੈਵਲ ਇਨਫ਼ਾਰਮੇਸ਼ਨ ਸੈਂਟਰ)
- **0845 330 9876**† 'ਤੇ ਫ਼ੋਨ ਕਰਕੇ

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਓ **tfl.gov.uk/fares**

*ਟਿਕਟ ਸਟਾਪ ਅਤੇ ਓਇਸਟਰ ਟਿਕਟ ਸਟਾਪ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਫ਼ਾਰ ਲੰਡਨ (Transport for London) ਵੱਲੋਂ ਟਿਕਟਾਂ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਸੁਤੰਤਰ ਰਿਟੇਲਰਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਨੈੱਟਵਰਕ ਹਨ।

†ਬੀਟੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਗਾਹਕਾਂ ਲਈ, ਓਇਸਟਰ ਹੈਲਪਲਾਈਨ 'ਤੇ ਕਾਲਾਂ ਦਾ ਖਰਚਾ 3.5p ਪ੍ਰਤੀ ਮਿੰਟ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਆਏਗਾ, (ਨਵੰਬਰ 2007 'ਤੇ ਵਰਤਮਾਨ)। ਗੈਰ-ਬੀਟੀ ਫ਼ੋਨ ਲਾਈਨਾਂ 'ਤੇ ਖਰਚਾ ਸ਼ਾਇਦ ਵੱਖ ਹੋਵੇ।

ਵਿਸ਼ਾ-ਸੂਚੀ

ਇਲਾਕਾਈ ਤਬਦੀਲੀਆਂ	8
ਟਿਊਬ (Tube)/ਡੀਐਲਆਰ ਕਿਰਾਏ	9 - 20
ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ	21 - 24
ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ	25 - 29
ਡੀਐਲਆਰ ਅਤੇ ਰਿਵਰ ਰੇਵਰ ਟਿਕਟ	30
ਬੱਸ/ਟ੍ਰਾਮ ਦੇ ਕਿਰਾਏ	31 - 32
ਟ੍ਰਾਮ ਦੇ ਕਿਰਾਏ	33

ਇਲਾਕਾਈ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਟਿਊਬ (Tube), ਡੌਕਲੈਂਡਜ਼ ਲਾਈਟ ਰੇਲਵੇ (Docklands Light Railway) (DLR) ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਦੇ ਜ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਹਨ:

- ਪਿਛਲੇ ਜ਼ੋਨ A, B, C ਅਤੇ D (ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਲਾਈਨ ਦੇ ਉੱਤਰੀ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਸਥਿਤ ਸਟੇਸ਼ਨ) ਜ਼ੋਨ 7 (A & B), 8 (C) ਅਤੇ 9 (D) ਬਣ ਗਏ ਹਨ
- ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਹੁਣ TfL ਨੈਟਵਰਕ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਚਾਰ ਰੂਟਾਂ 'ਤੇ ਚਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪਾਸੇ ਓਇਸਟਰ ਪੇ ਐਂਜ਼ ਯੂ ਗੋ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ
- ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਜ਼ੋਨ ਦੁਬਾਰਾ ਬਣਾਏ ਹਨ:

ਐਕਟਨ ਸੈਂਟਰਲ - ਜ਼ੋਨ 3

ਬੁਸੀ - ਜ਼ੋਨ 8

ਕਾਰਪੈਂਡਰਸ ਪਾਰਕ - ਜ਼ੋਨ 7

ਹੈਂਪਸਟੈਡ ਹੀਥ - ਜ਼ੋਨ 2

ਵਾਟਫੋਰਡ ਹਾਈ ਸਟ੍ਰੀਟ - ਜ਼ੋਨ 8

ਵਿਲੇਸਡਨ ਜੰਕਸ਼ਨ - ਜ਼ੋਨ 2/3

ਟਿਊਬ (Tube)/ਡੀਐਲਆਰ ਕਿਰਾਏ

ਓਇਸਟਰ ਅਤੇ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਏ

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਾਰਣੀਆਂ ਟਿਊਬ (Tube) ਅਤੇ ਡੀਐਲਆਰ 'ਤੇ ਅਤੇ ਪੂਰੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਵਿੱਚ ਆਮ ਓਇਸਟਰ ਅਤੇ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਏ ਦਿਖਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਸਥਾਨਕ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਲਈ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆਂ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੰਨਾ 21 ਦੇਖੋ।

ਬਾਲਗ - ਆਮ ਰਾਈਡ

	ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ		ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ
	(ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ 1900 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ)	(ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ)	
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ			
ਸਿਰਫ਼ ਜ਼ੋਨ 1	£1.50	£1.50	£4.00
ਜ਼ੋਨ 1-2	£2.00	£1.50	£4.00
ਜ਼ੋਨ 1-4	£2.50	£2.00	£4.00
ਜ਼ੋਨ 1-6	£3.50	£2.00	£4.00
ਜ਼ੋਨ 1-7	£4.50	£3.00	£5.50
ਜ਼ੋਨ 1-9	£5.50	£3.00	£7.00
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ			
ਇੱਕ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2, 3, 4, 5, 6, 7 ਜਾਂ 9	£1.00	£1.00	£3.00
ਦੋ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-3, 3-4, 4-5, 5-6, 7-8 ਜਾਂ 8-9	£1.00	£1.00	£3.00
ਜ਼ੋਨ 6-7	£1.50	£1.00	£3.00
ਤਿੰਨ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-4, 3-5 ਜਾਂ 4-6	£1.80	£1.00	£3.00

	ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ		ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ
	(ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ 1900 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ)	(ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ)	
ਜ਼ੋਨ 5-7 ਜਾਂ 6-8	£2.00	£1.00	£3.00
ਜ਼ੋਨ 7-9	£1.50	£1.00	£3.00
ਚਾਰ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-5 ਜਾਂ 3-6	£1.80	£1.00	£3.00
ਜ਼ੋਨ 4-7 ਜਾਂ 6-9	£2.00	£1.00	£3.00
ਜ਼ੋਨ 5-8	£2.50	£1.00	£3.00
ਪੰਜ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-6	£1.80	£1.00	£3.00
ਜ਼ੋਨ 3-7	£2.50	£1.00	£4.00
ਜ਼ੋਨ 4-8	£3.00	£1.00	£4.00
ਜ਼ੋਨ 5-9	£2.50	£1.00	£3.00
ਛੇ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-7	£3.00	£2.00	£4.00
ਜ਼ੋਨ 3-8	£3.50	£1.00	£4.00
ਜ਼ੋਨ 4-9	£3.00	£1.00	£4.00
ਸੱਤ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-8	£4.00	£2.00	£5.50
ਜ਼ੋਨ 3-9	£3.50	£1.00	£4.00
ਅੱਠ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-9	£4.00	£2.00	£5.50
ਸਿਰਫ਼ ਡੀਐਲਆਰ ਜ਼ੋਨਾ 2-3 ਵਿੱਚ	£1.00	£1.00	£1.50

ਬਾਲ (5-15 ਸਾਲ) - ਆਮ ਗਾਈਡ

	ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਇਆ	ਨਕਦ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਇਆ
ਉਮਰ	11-15	5-15
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ		
ਜ਼ੋਨ 1-6	£0.50	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-7	£1.00	£2.70
ਜ਼ੋਨ 1-9	£1.50	£3.50
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ		
ਇੱਕ ਜਾਂ ਦੋ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2, 3, 4, 5, 6, 7 ਜਾਂ 9 ਜ਼ੋਨ 2-3, 3-4, 4-5, 5-6, 6-7, 7-8, 7-9 ਜਾਂ 8-9	£0.50	£1.50
ਤਿੰਨ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-4, 3-5, 4-6, 5-7 ਜਾਂ 7-9	£0.50	£1.50
ਜ਼ੋਨ 6-8	£1.00	£1.50
ਚਾਰ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-5, 3-6, 4-7	£0.50	£1.50
ਜ਼ੋਨ 5-8, 6-9	£1.00	£1.50
ਪੰਜ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-6	£0.50	£1.50
ਜ਼ੋਨ 3-7	£0.50	£2.00
ਜ਼ੋਨ 4-8	£1.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 5-9	£1.00	£1.50
ਛੇ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-7	£0.50	£2.00
ਜ਼ੋਨ 3-8, 4-9	£1.00	£2.00
ਸੱਤ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-8	£1.00	£2.70
ਜ਼ੋਨ 3-9	£1.00	£2.00
ਅੱਠ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-9	£1.00	£2.70
ਜ਼ੋਨਾਂ 2-3 ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਡੀਐਲਆਰ	£0.50	£0.70

16+ ਅਤੇ ਨਿਊ ਡੀਲ - ਆਮ ਗਾਈਡ

	16+ ਅਤੇ ਨਿਊ ਡੀਲ ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ		16+ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ	ਨਿਊ ਡੀਲ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ
	(ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ 1900 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ)	(ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ)		
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ				
ਸਿਰਫ਼ ਜ਼ੋਨ 1	£0.70	£0.70	£4.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-2	£1.00	£0.70	£4.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-4	£1.20	£1.00	£4.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-6	£1.70	£1.00	£4.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-7	£2.20	£1.50	£5.50	£2.70
ਜ਼ੋਨ 1-9	£2.70	£1.50	£7.00	£3.50
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ				
ਇੱਕ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2, 3, 4 5, 6, 7 ਜਾਂ 9	£0.50	£0.50	£3.00	£1.50
ਦੋ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-3, 3-4, 4-5, 5-6, 7-8 ਜਾਂ 8-9	£0.50	£0.50	£3.00	£1.50
ਜ਼ੋਨ 6-7	£0.70	£0.50	£3.00	£1.50
ਤਿੰਨ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-4, 3-5 ਜਾਂ 4-6	£0.90	£0.50	£3.00	£1.50
ਜ਼ੋਨ 5-7 ਜਾਂ 6-8	£1.00	£0.50	£3.00	£1.50
ਜ਼ੋਨ 7-9	£0.70	£0.50	£3.00	£1.50

	16+ ਅਤੇ ਨਿਊ ਡੀਲ ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ		16+ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ	ਨਿਊ ਡੀਲ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ
	(ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ 1900 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ)	(ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ)		
ਚਾਰ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-5 ਜਾਂ 3-6	£0.90	£0.50	£3.00	£1.50
ਜ਼ੋਨ 4-7 ਜਾਂ 6-9	£1.00	£0.50	£3.00	£1.50
ਜ਼ੋਨ 5-8	£1.20	£0.50	£3.00	£1.50
ਪੰਜ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-6	£0.90	£0.50	£3.00	£1.50
ਜ਼ੋਨ 3-7	£1.20	£0.50	£4.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 4-8	£1.50	£0.50	£4.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 5-9	£1.20	£0.50	£3.00	£1.50
ਛੇ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-7	£1.50	£1.00	£4.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 3-8	£1.70	£0.50	£4.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 4-9	£1.50	£0.50	£4.00	£2.00
ਸੱਤ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-8	£2.00	£1.00	£5.50	£2.70
ਜ਼ੋਨ 3-9	£1.70	£0.50	£4.00	£2.00
ਅੱਠ ਜ਼ੋਨ: ਜ਼ੋਨ 2-9	£2.00	£1.00	£5.50	£2.70
ਜ਼ੋਨ 2-3 ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਡੀਐਲਆਰ	£0.50	£0.50	£1.50	£0.70

ਟਿਊਬ (Tube)/ਡੀਐਲਆਰ ਕਿਰਾਏ/ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਕਿਰਾਏ

ਓਇਸਟਰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕੀਮਤ ਦੀ ਹੱਦਬੰਦੀ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ, ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਅਤੇ ਕੁਝ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਿਸਟਮ 24 ਘੰਟੇ ਦੀ ਮਿਆਦ (0430 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਦਿਨ 0430 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ) ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖੇਗਾ ਅਤੇ ਜਿਸ ਰਕਮ ਦਾ ਤੁਸੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੋਗੇ ਉਹ ਇੱਕ ਬਰਾਬਰ ਦੇ ਡੇਅ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਦੀ ਕੀਮਤ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹੋਵੇਗੀ। ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਘੱਟ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਉਥੇ ਅਸੀਂ ਰਕਮ ਵਿਚਲੇ ਫਰਕ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਕਰਾਂਗੇ।

ਹੋਰ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ 'ਆਪਣੇ ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਦਾ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲਾਭ ਉਠਾਓ' ('Get the most out of your Oyster card') ਲੀਫ਼ਲੈੱਟ ਦੇਖੋ।

ਬਾਲਗ	ਵਿਆਸਤ	ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ
ਇਹਨਾਂ ਜ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾਵਾਂ:		
ਜ਼ੋਨ 1-2	£6.30	£4.80
ਜ਼ੋਨ 1-3	£7.50	£5.40
ਜ਼ੋਨ 1-4	£8.90	£5.40
ਜ਼ੋਨ 1-5	£11.30	£6.50
ਜ਼ੋਨ 1-6	£13.30	£6.50
ਜ਼ੋਨ 1-9	£14.50	£7.70
ਜ਼ੋਨ 2	£6.30	£4.30
ਜ਼ੋਨ 2-3	£7.50	£4.30
ਜ਼ੋਨ 2-6	£7.90	£4.30
ਜ਼ੋਨ 2-9	£9.30	£4.60

ਬਾਲ (5-15 ਸਾਲ)	ਵਿਆਸਤ	ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ
ਇਹਨਾਂ ਜ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾਵਾਂ:		
ਜ਼ੋਨ 1-6	£1.00	£1.00
ਜ਼ੋਨ 1-9	£3.00	£1.00
ਜ਼ੋਨ 2-9	£2.00	£1.00

16+	ਵਿਆਸਤ	ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ
ਇਹਨਾਂ ਜ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾਵਾਂ:		
ਜ਼ੋਨ 1-2	£3.10	£2.40
ਜ਼ੋਨ 1-3	£3.70	£2.70
ਜ਼ੋਨ 1-4	£4.40	£2.70
ਜ਼ੋਨ 1-5	£5.60	£3.20
ਜ਼ੋਨ 1-6	£6.60	£3.20
ਜ਼ੋਨ 1-9	£7.20	£3.80
ਜ਼ੋਨ 2	£3.10	£2.10
ਜ਼ੋਨ 2-3	£3.70	£2.10
ਜ਼ੋਨ 2-6	£3.90	£2.10
ਜ਼ੋਨ 2-9	£4.60	£2.30

ਨਿਊ ਡੀਲ	ਵਿਆਸਤ	ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ
ਇਹਨਾਂ ਜ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾਵਾਂ:		
ਜ਼ੋਨ 1-2	£3.10	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-3	£3.70	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-4	£4.40	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-5	£5.60	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-6	£6.60	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-9	£7.20	£2.60
ਜ਼ੋਨ 2	£3.10	£2.00
ਜ਼ੋਨ 2-3	£3.70	£2.00
ਜ਼ੋਨ 2-6	£3.90	£2.00
ਜ਼ੋਨ 2-9	£4.60	£2.30

ਕੁਝ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਇੰਝ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਜ਼ੋਨ 1 ਰਾਹੀਂ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ 'ਤੇ ਉਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਖਰਚਾ ਆਏਗਾ ਅਤੇ ਹੱਦਬੰਦੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਵੀ ਰਸਤਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ।

ਟਿਊਬ (Tube) ਅਤੇ ਡੀਐਲਆਰ 'ਤੇ: ਵਿਆਸਤ ਸਮਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ (ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ) 0430-0930 ਤੱਕ ਹੈ। ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ ਸਮਾਂ ਬਾਕੀ ਹੋਰ ਸਮੇਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਵਿਆਸਤ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ ਸਮੇਂ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਲੈਣ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੰਨਾ 21 ਦੇਖੋ।

ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਰੇਲਕਾਰਡ ਛੋਟ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕੀਮਤ ਦੀ ਹੱਦਬੰਦੀ

ਇਹ ਨਵੀਂ ਛੋਟ ਵਾਲੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕੀਮਤ ਦੀ ਹੱਦਬੰਦੀ ਅੱਗੇ ਦਿੱਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਰੇਲਕਾਰਡਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਅਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ (Disabled Persons), ਐਚਐਮ ਬਲ (HM Forces), ਸੀਨੀਅਰ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਵਿਅਕਤੀ (Senior and Young Persons)।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਦੀ ਲੋੜ ਪਏਗੀ ਜਿਸ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਛੋਟ ਚੜ੍ਹਾਈ ਗਈ ਹੋਵੇ। ਪੂਰੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਓ tfl.gov.uk/fares

ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਰੇਲਕਾਰਡ	ਵਿਆਸਤ	ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ
ਇਹਨਾਂ ਜ਼ੋਨਾਂ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾਵਾਂ:		
ਜ਼ੋਨ 1-2	£6.30	£3.10
ਜ਼ੋਨ 1-3	£7.50	£3.50
ਜ਼ੋਨ 1-4	£8.90	£3.50
ਜ਼ੋਨ 1-5	£11.30	£4.20
ਜ਼ੋਨ 1-6	£13.30	£4.20
ਜ਼ੋਨ 1-9	£14.50	£5.00
ਜ਼ੋਨ 2	£6.30	£2.80
ਜ਼ੋਨ 2-3	£7.50	£2.80
ਜ਼ੋਨ 2-6	£7.90	£2.80
ਜ਼ੋਨ 2-9	£9.30	£3.00

ਟਿਊਬ (Tube)/ਡੀਐਲਆਰ - ਗਰੁੱਪ ਡੇਅ ਟਿਕਟਾਂ

10 ਜਾਂ ਵਧੇਰੇ ਬਾਲਗਾਂ ਦੇ ਸਮੂਹਾਂ ਅਤੇ/ਜਾਂ 18 ਸਾਲ ਦੇ ਇਕੱਠੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰ ਰਹੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਅਤੇ ਇਹ ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ ਅਤੇ/ਜਾਂ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਜ਼ੋਨਾਂ 1-9 ਵਿੱਚ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਅਸੀਮਤ ਯਾਤਰਾ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦਾ ਹੈ।

	ਬਾਲਗ	18 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ
ਜ਼ੋਨ 1-6	£3.50 ਹਰੇਕ	£1.00 ਹਰੇਕ
ਜ਼ੋਨ 1-9	£5.00 ਹਰੇਕ	£1.50 ਹਰੇਕ

- ਗਰੁੱਪ ਡੇਅ ਟਿਕਟਾਂ ਅਤੇ ਡੀਐਲਆਰ 'ਤੇ ਗਰੁੱਪ ਲਈ ਛੋਟਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਇਸ ਵੈਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਓ tfl.gov.uk/fares
- ਸਕੂਲ ਪਾਰਟੀ ਟ੍ਰੈਵਲ (School Party Travel) ਯੋਜਨਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ tfl.gov.uk/schoolparty 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ **0845 330 9876** 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ 'ਤੇ ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਏ

ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਓਇਸਟਰ ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦੀ ਹੈ:

- ਏਮਰਸਮ ਤੋਂ ਮੇਰਿਲੇਬੋਨ
- ਫ਼ਿਨਸਬਰੀ ਪਾਰਕ ਤੋਂ ਕਿੰਗਸ ਕਰੋਸ/ਮੂਅਰਗੇਟ
- ਗ੍ਰੀਨਫ਼ੋਰਡ ਤੋਂ ਈਲਿੰਗ ਬਰੋਡਵੇਅ (ਪਰ ਰਾਹ 'ਚ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ 'ਤੇ ਨਹੀਂ)
- ਸਟ੍ਰਾਟਫ਼ੋਰਡ ਤੋਂ ਲਿਵਰਪੂਲ ਸਟ੍ਰੀਟ
- ਟੋਟੇਨਹੈਮ ਹੇਲ/ਸੈਵਨ ਸਿਸਟਰਜ਼ ਤੋਂ ਸਟ੍ਰਾਟਫ਼ੋਰਡ
- ਅਪਮਿਨਸਟਰ/ਰੇਨਹੈਮ (ਐਸੈਕਸ) ਤੋਂ ਬਾਰਕਿੰਗ ਰਾਹੀਂ ਫ਼ੈਨਚਰਚ ਸਟ੍ਰੀਟ/ਲਿਵਰਪੂਲ ਸਟ੍ਰੀਟ
- ਵੋਲਥੈਮਸਟੋਮ ਸੈਂਟ੍ਰਲ/ਟੋਟੇਨਹੈਮ ਹੇਲ/ਸੈਵਨ ਸਿਸਟਰਜ਼ ਤੋਂ ਲਿਵਰਪੂਲ ਸਟ੍ਰੀਟ
- ਵੈਸਟ ਹੈਂਪਸਟੈਡ ਥੇਮਜ਼ਲਿੰਕ ਤੋਂ ਮੂਅਰਗੇਟ/ਐਲੀਫ਼ੈਂਟ ਐਂਡ ਕਾਸਲ/ਲੰਡਨ ਬ੍ਰਿਜ਼
- ਵੈਸ ਰੁਈਸਲਿਪ ਤੋਂ ਮੇਰਿਲੇਬੋਨ

ਤੁਸੀਂ ਵਾਟਫ਼ੋਰਡ ਜੰਕਸ਼ਨ ਅਤੇ ਯੂਸਟਨ/ਕਲੇਫ਼ੈਮ ਜੰਕਸ਼ਨ ਵਿਚਾਲੇ ਲੰਡਨ ਮਿਡਲੈਂਡ/ਸਾਊਦਰਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਮੇਤ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵੀ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ 'ਤੇ ਟਿਊਬ (Tube)/ਡੀਐਲਆਰ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫ਼ਾ, ਵਾਪਸੀ ਅਤੇ ਗਰੁੱਪ ਡੇਅ ਟਿਕਟਾਂ

ਟਿਊਬ (Tube)/ਡੀਐਲਆਰ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ 'ਤੇ ਖਰੀਦੀਆਂ ਗਈਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਜੋ ਸਿਰਫ਼ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਕੀਮਤ ਜਾਂ ਜ਼ੋਨ ਦਿਖਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- ਏਮਰਸਮ ਤੋਂ ਮੇਰਿਲੇਬੋਨ
- ਫ਼ਿਨਸਬਰੀ ਪਾਰਕ ਤੋਂ ਕਿੰਗਸ ਕਰੋਸ/ਮੁਅਰਗੇਟ
- ਸਟ੍ਰਾਟਫੋਰਡ ਤੋਂ ਲਿਵਰਪੁਲ ਸਟ੍ਰੀਟ
- ਟੋਟੇਨਹੈਮ ਹੇਲ/ਸੈਵਨ ਸਿਸਟਰਜ਼ ਤੋਂ ਸਟ੍ਰਾਟਫੋਰਡ
- ਅਪਮਿਨਸਟਰ ਤੋਂ ਫ਼ੈਂਚਰਚ ਸਟ੍ਰੀਟ/ਲਿਵਰਪੁਲ ਸਟ੍ਰੀਟ ਬਰਾਸਤਾ ਬਾਰਕਿੰਗ (ਪਰ ਫ਼ੋਰੈਸਟ ਗੇਟ/ਮੇਰੀਲੈਂਡ 'ਤੇ ਨਹੀਂ)
- ਵਾਲਥਾਮਸਟੋਅ ਸੈਂਟ੍ਰਲ/ਟੋਟੇਨਹੈਮ ਹੇਲ/ਸੈਵਨ ਸਿਸਟਰਜ਼ ਤੋਂ ਲਿਵਰਪੁਲ ਸਟ੍ਰੀਟ
- ਵੈਸਟ ਹੈਂਪਸਟੈੱਡ ਥੇਮਜ਼ਲਿੰਕ ਤੋਂ ਮੁਅਰਗੇਟ/ਐਲੀਫ਼ੈਂਟ ਐਂਡ ਕਾਸਲ/ਲੰਡਨ ਬ੍ਰਿਜ਼
- ਵੈਸਟ ਰੁਈਸਲਿਪ ਤੋਂ ਸਾਊਥ ਰੁਈਸਲਿਪ

ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਾਟਫੋਰਡ ਹਾਈ ਸਟ੍ਰੀਟ ਅਤੇ ਯੂਸਟਨ/ਕਲੇਫ਼ੈਮ ਜੰਕਸ਼ਨ ਵਿਚਾਲੇ ਲੰਡਨ ਮਿਡਲੈਂਡ/ਸਾਊਦਰਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਸਮੇਤ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਵੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਸਥਾਨਕ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਲਈ ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਏ

ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਰਸਤਿਆਂ 'ਤੇ ਚਲਦਾ ਹੈ:

- ਗੋਸਪਲ ਓਕ ਤੋਂ ਬਾਰਕਿੰਗ
- ਰਿਚਮੰਡ ਤੋਂ ਸਟ੍ਰਾਟਫੋਰਡ
- ਵਾਟਫੋਰਡ ਜੰਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਯੂਸਟਨ
- ਵਿਲੇਸਡਨ ਜੰਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਕਲੇਫ਼ੈਮ ਜੰਕਸ਼ਨ

ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਾਰਣੀਆਂ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਇਆਂ ਬਾਰੇ ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ 'ਤੇ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਇਆਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, tfl.gov.uk/fares 'ਤੇ ਪਧਾਰੋ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਪੁੱਛੋ।

ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਏ

ਬਾਲਗ - ਆਮ ਸੂਚਨਾ ਦੀ ਸਾਰਣੀ

	ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਇਆ	
	(ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ 1900 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ)*	(ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ)
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ		
ਜ਼ੋਨ 1-2	£2.00	£1.50
ਜ਼ੋਨ 1-3 ਜਾਂ 1-4	£2.50	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-5 ਜਾਂ 1-6	£3.50	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-7	£4.50	£3.00
ਜ਼ੋਨ 1-8	£5.50	£3.00
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ		
ਇੱਕ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2, 3, 4, 5, 6, 7 ਅਤੇ 8	£1.00	£1.00
ਦੋ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-3, 3-4, 4-5, 5-6 ਜਾਂ 7-8	£1.00	£1.00
ਜ਼ੋਨ 6-7	£1.50	£1.00
ਤਿੰਨ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-4, 3-5 ਜਾਂ 4-6	£1.80	£1.00
ਜ਼ੋਨ 5-7 ਜਾਂ 6-8	£2.00	£1.00
ਚਾਰ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-5, 3-6	£1.80	£1.00
ਜ਼ੋਨ 4-7	£2.00	£1.00
ਜ਼ੋਨ 5-8	£2.50	£1.00
ਪੰਜ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-6	£1.80	£1.00
ਜ਼ੋਨ 3-7	£2.50	£1.00
ਜ਼ੋਨ 4-8	£3.00	£1.00

	ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ	
	(ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ 1900 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ)*	(ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ)
ਛੇ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-7	£3.00	£2.00
ਜ਼ੋਨ 3-8	£3.50	£1.00
ਸੱਤ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-8	£4.00	£2.00

* ਸਥਾਨਕ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਲਈ, ਵਾਟਫੋਰਡ ਜੰਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਯੂਸਟਨ ਸਮੇਤ, ਇਹ ਕਿਰਾਏ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

ਯੂਸਟਨ ਵੱਲ:

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਵਜੇ ਤੋਂ ਅਤੇ 0930 ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ।

ਯੂਸਟਨ ਤੋਂ:

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 1600 ਵਜੇ ਤੋਂ ਅਤੇ 1900 ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ।

ਬਾਲ (11-15 ਸਾਲ) - ਆਮ ਸੂਚਨਾ ਦੀ ਸਾਰਣੀ

ਉਮਰ	ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ	
	11-15	
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ		
ਜ਼ੋਨ 1-6	£0.50	
ਜ਼ੋਨ 1-7	£1.00	
ਜ਼ੋਨ 1-8	£1.50	
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ		
ਜ਼ੋਨ 2-7	£0.50	
ਜ਼ੋਨ 2-8	£1.00	

16+ ਅਤੇ ਨਿਊ ਡੀਲ - ਆਮ ਸੂਚਨਾ ਦੀ ਸਾਰਣੀ

	ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫਾ ਕਿਰਾਇਆ	
	(ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ 1900 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ)*	(ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ)
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ		
ਜ਼ੋਨ 1-2	£1.00	£0.70
ਜ਼ੋਨ 1-3 ਜਾਂ 1-4	£1.20	£1.00
ਜ਼ੋਨ 1-5 ਜਾਂ 1-6	£1.70	£1.00
ਜ਼ੋਨ 1-7	£2.20	£1.50
ਜ਼ੋਨ 1-8	£2.70	£1.50
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ		
ਇੱਕ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2, 3, 4, 5, 6, 7 ਜਾਂ 8	£0.50	£0.50
ਦੋ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-3, 3-4, 4-5, 5-6, ਜਾਂ 7-8	£0.50	£0.50
ਜ਼ੋਨ 6-7	£0.70	£0.50
ਤਿੰਨ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-4, 3-5 ਜਾਂ 4-6	£0.90	£0.50
ਜ਼ੋਨ 5-7 ਜਾਂ 6-8	£1.00	£0.50
ਚਾਰ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-5, 3-6	£0.90	£0.50
ਜ਼ੋਨ 4-7	£1.00	£0.50
ਜ਼ੋਨ 5-8	£1.20	£0.50

* ਸਥਾਨਕ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਲਈ, ਵਾਟਫੋਰਡ ਜੰਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਯੂਸਟਨ ਸਮੇਤ, ਇਹ ਕਿਰਾਏ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

ਯੂਸਟਨ ਵੱਲ:

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਵਜੇ ਤੋਂ ਅਤੇ 0930 ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ।

ਯੂਸਟਨ ਤੋਂ:

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 1600 ਵਜੇ ਤੋਂ ਅਤੇ 1900 ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ।

	ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਇਆ	
	(ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ 1900 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ)*	(ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਸਮਿਆਂ 'ਤੇ)
ਪੰਜ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-6	£0.90	£0.50
ਜ਼ੋਨ 3-7	£1.20	£0.50
ਜ਼ੋਨ 4-8	£1.50	£0.50
ਛੇ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-7	£1.50	£1.00
ਜ਼ੋਨ 3-8	£1.70	£0.50
ਸੱਤ ਜ਼ੋਨ ਜ਼ੋਨ 2-8	£2.00	£1.00

* ਸਥਾਨਕ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਲਈ, ਵਾਟਫ਼ੋਰਡ ਜੰਕਸ਼ਨ ਤੋਂ ਯੂਸਟਨ ਸਮੇਤ, ਇਹ ਕਿਰਾਏ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਨੁਸਾਰ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

ਯੂਸਟਨ ਵੱਲ:

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 0700 ਵਜੇ ਤੋਂ ਅਤੇ 0930 ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ।

ਯੂਸਟਨ ਤੋਂ:

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ 1600 ਵਜੇ ਤੋਂ ਅਤੇ 1900 ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ।

ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ

ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਟਿਕਟ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਜ਼ੋਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ, ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ¹ 'ਤੇ ਅਤੇ ਇਹ ਚਿੰਨ੍ਹ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਲੰਡਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੱਸਾਂ 'ਤੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ:



ਇਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਰਧਾਰਤ ਰਿਵਰਬੋਟ (Riverboat) ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ 1/3 ਛੋਟ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਜ਼ੋਨਾਂ 3, 4, 5 ਜਾਂ 6 ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਵੀ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਵਾਜਬ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸਾਲਾਨਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ, ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਲਈ ਵਾਜਬ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ (ਬਾਲ ਦਰ ਅਤੇ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਕਾਰਡ ਲਈ 4 ਮਹੀਨੇ ਤੱਕ ਲਈ - ਨਿਊ ਡੀਲ ਫ਼ੋਟੋਕਾਰਡ ਰੱਖਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ 3 ਮਹੀਨੇ) ਦੀ ਕੀਮਤ ਉਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

† ਹੀਥਰੋ ਕਨੈਕਟ (ਹੇਅਜ਼ ਅਤੇ ਹਾਰਲਿੰਗਟਨ ਅਤੇ ਹੀਥਰੋ) ਅਤੇ ਹੀਥਰੋ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹਨ

ਦਿਨ ਅਤੇ 3 ਦਿਨ ਦੇ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ

ਡੇਅ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ	ਬਾਲਗ		ਬਾਲ *	
	ਵਿਅਸਤ	ਗੈਰ-ਵਿਅਸਤ	ਵਿਅਸਤ	ਗੈਰ-ਵਿਅਸਤ
ਜ਼ੋਨ 1-2	£6.80	£5.30	£3.40	-
ਜ਼ੋਨ 1-3	£8.00	-	£4.00	-
ਜ਼ੋਨ 1-4	£9.40	£5.90	£4.70	-
ਜ਼ੋਨ 1-5	£11.80	-	£5.90	-
ਜ਼ੋਨ 1-6	£13.80	£7.00	£6.90	£2.00
ਜ਼ੋਨ 1-9	£15.00	£8.20	£7.50	£2.60
ਜ਼ੋਨ 2-6	£8.40	£4.80	£4.20	-
ਜ਼ੋਨ 2-9	£9.80	£5.10	£4.90	£2.40

*ਬਾਲਗ-ਦਰ ਵਾਲਾ ਵਾਜਬ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਆਏ ਹੋਣ 'ਤੇ 4 ਬੱਚਿਆਂ ਤੱਕ ਹਰ ਬੱਚਾ £1 ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

3 ਦਿਨ ਦਾ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ	ਬਾਲਗ		ਬਾਲ	
	ਵਿਆਸਤ*	ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ	ਵਿਆਸਤ*	ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ
ਜ਼ੋਨ 1-2	£17.40	-	£8.70	-
ਜ਼ੋਨ 1-6	£40.00	£20.00	£20.00	£6.00

*ਜਿਹੜੇ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਸਫ਼ਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ਨੀਵਾਰ, ਐਤਵਾਰ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਡੇਅ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡਾਂ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਖਰੀਦਣਾ ਸਸਤਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਿਆਸਤ ਸਮਾਂ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੱਕ (ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਤੋਂ ਛੁੱਟ) 0430-0930 ਤੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬਾਕੀ ਸਾਰਾ ਸਮਾਂ ਗੈਰ-ਵਿਆਸਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਜਾਂ 3 ਦਿਨ ਦਾ ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਖਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ 'ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ, ਤਾਂ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਸਸਤੀ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਵੇਰਵਿਆਂ ਲਈ ਪੰਨਾ 14 ਦੇਖੋ।

ਟ੍ਰੈਵਲਕਾਰਡ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ

ਬਾਲਗ਼	7 ਦਿਨ	ਮਹੀਨੇਵਾਰ	ਸਾਲਾਨਾ
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ			
ਜ਼ੋਨ 1-2	£24.20	£93.00	£968.00
ਜ਼ੋਨ 1-3	£28.40	£109.10	£1136.00
ਜ਼ੋਨ 1-4	£34.60	£132.90	£1384.00
ਜ਼ੋਨ 1-5	£41.40	£159.00	£1656.00
ਜ਼ੋਨ 1-6	£44.60	£171.30	£1784.00
ਜ਼ੋਨ 1-7	£48.00	£184.40	£1920.00
ਜ਼ੋਨ 1-8	£56.00	£215.10	£2240.00
ਜ਼ੋਨ 1-9	£65.00	£249.60	£2600.00
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ			
ਜ਼ੋਨ 2-3, 3-4, 4-5 ਜਾਂ 5-6	£15.60	£60.00	£624.00
ਜ਼ੋਨ 2-4, 3-5 ਜਾਂ 4-6	£20.20	£77.60	£808.00
ਜ਼ੋਨ 2-5 ਜਾਂ 3-6	£24.20	£93.00	£968.00
ਜ਼ੋਨ 2-6	£30.40	£116.80	£1216.00
ਜ਼ੋਨ 2-7	£30.80	£118.30	£1232.00
ਜ਼ੋਨ 2-9	£42.40	£162.90	£1696.00
ਜ਼ੋਨ 4-7	£22.40	£86.10	£896.00
ਜ਼ੋਨ 4-9	£38.00	£146.00	£1520.00

ਬਾਲ	7 ਦਿਨ	ਮਹੀਨੇਵਾਰ
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ		
ਜ਼ੋਨ 1-2	£12.10	£46.50
ਜ਼ੋਨ 1-3	£14.20	£54.60
ਜ਼ੋਨ 1-4	£17.30	£66.50
ਜ਼ੋਨ 1-5	£20.70	£79.50
ਜ਼ੋਨ 1-6	£22.30	£85.70
ਜ਼ੋਨ 1-7	£24.00	£92.20
ਜ਼ੋਨ 1-8	£28.00	£107.60
ਜ਼ੋਨ 1-9	£32.50	£124.80
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ		
ਜ਼ੋਨ 2-3, 3-4, 4-5 ਜਾਂ 5-6	£7.80	£30.00
ਜ਼ੋਨ 2-4, 3-5 ਜਾਂ 4-6	£10.10	£38.80
ਜ਼ੋਨ 2-5 ਜਾਂ 3-6	£12.10	£46.50
ਜ਼ੋਨ 2-6	£15.20	£58.40
ਜ਼ੋਨ 2-7	£15.40	£59.20
ਜ਼ੋਨ 2-9	£21.20	£81.50
ਜ਼ੋਨ 4-7	£11.20	£43.10
ਜ਼ੋਨ 4-9	£19.00	£73.00

18+ ਵਿਦਿਆਰਥੀ	7 ਦਿਨ	ਮਹੀਨੇਵਾਰ	ਸਾਲਾਨਾ
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਸਮੇਤ ਕਿਰਾਏ			
ਜ਼ੋਨ 1-2	£16.90	£64.90	£676.00
ਜ਼ੋਨ 1-3	£19.80	£76.10	£792.00
ਜ਼ੋਨ 1-4	£24.20	£93.00	£968.00
ਜ਼ੋਨ 1-5	£28.90	£111.00	£1156.00
ਜ਼ੋਨ 1-6	£31.20	£119.90	£1248.00
ਜ਼ੋਨ 1-7	£33.50	£128.70	£1340.00
ਜ਼ੋਨ 1-8	£39.10	£150.20	£1564.00
ਜ਼ੋਨ 1-9	£45.40	£174.40	£1816.00
ਜ਼ੋਨ 1 ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਕਿਰਾਏ			
ਜ਼ੋਨ 2-3, 3-4, 4-5 ਜਾਂ 5-6	£10.90	£41.90	£436.00
ਜ਼ੋਨ 2-4, 3-5 ਜਾਂ 4-6	£14.10	£54.20	£564.00
ਜ਼ੋਨ 2-5 ਜਾਂ 3-6	£16.90	£64.90	£676.00
ਜ਼ੋਨ 2-6	£21.20	£81.50	£848.00
ਜ਼ੋਨ 2-7	£21.50	£82.60	£860.00
ਜ਼ੋਨ 2-9	£29.60	£113.70	£1184.00
ਜ਼ੋਨ 4-7	£15.60	£60.00	£624.00
ਜ਼ੋਨ 4-9	£26.60	£102.20	£1064.00

ਡੀਐਲਆਰ ਟਿਕਟਾਂ

ਓਇਸਟਰ ਅਤੇ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਡੀਐਲਆਰ ਕਿਰਾਇਆਂ ਲਈ ਪੰਨਾ 9 ਦੇਖੋ।

ਡੀਐਲਆਰ ਰੇਲ ਅਤੇ ਰਿਵਰ ਰੋਵਰ ਟਿਕਟ

ਵੈਸਟਮਿਨਸਟਰ (Westminster), ਵਾਟਰਲੂ (Waterloo), ਟਾਵਰ ਅਤੇ ਗ੍ਰੀਨਵਿੱਚ ਪੀਅਰਜ਼ (Tower and Greenwich piers) ਵਿਚਾਲੇ ਸਿਟੀ ਕਰੂਜ਼ਿਜ਼ ਰਿਵਰਬੋਟਸ (City Cruises riverboats) 'ਤੇ ਹੋਪ-ਅੱਠ, ਹੋਪ-ਆਫ਼ ਯਾਤਰਾ ਨਾਲ ਡੀਐਲਆਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਦਿਨ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਜੋੜਦੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਿਟੀ ਕਰੂਜ਼ਿਜ਼ ਪੀਅਰ, ਟਾਵਰ ਗੇਟਵੇਅ (Tower Gateway) ਵਿਖੇ ਟਿਕਟ ਸਟਾਪ, ਲੰਡਨ ਸਿਟੀ ਏਅਰਪੋਰਟ ਜਾਂ ਕੇਨਰੀ ਵ੍ਹਾਰਫ਼ (Canary Wharf) ਸਟੇਸ਼ਨ 'ਤੇ ਟਿਕਟਾਂ ਖਰੀਦੋ।

31 ਮਾਰਚ 2008 ਤੱਕ		
ਬਾਲਗ	ਬਾਲ	ਪਰਿਵਾਰਕ*
£11.00	£5.50	£27.00

* ਪਰਿਵਾਰਕ ਟਿਕਟਾਂ 2 ਬਾਲਗਾਂ ਅਤੇ 16 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ 3 ਬੱਚਿਆਂ ਤੱਕ ਲਈ ਵਾਜਬ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

1 ਅਪ੍ਰੈਲ 2008 ਤੋਂ		
ਬਾਲਗ	ਬਾਲ	ਪਰਿਵਾਰਕ*
£12.00	£6.00	£28.00

* ਪਰਿਵਾਰਕ ਟਿਕਟਾਂ 2 ਬਾਲਗਾਂ ਅਤੇ 16 ਸਾਲ ਤੋਂ ਘੱਟ ਉਮਰ ਦੇ 3 ਬੱਚਿਆਂ ਤੱਕ ਲਈ ਵਾਜਬ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਬੱਸ/ਟ੍ਰਾਮ ਦੇ ਕਿਰਾਏ

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਕਿਰਾਏ ਇਹ ਚਿੰਨ੍ਹ ਦਰਸਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਲੰਡਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬੱਸਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮਾਂ ਉੱਤੇ।



ਵੀਲਚੇਅਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਬੱਸਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਮੁਫਤ ਸਫ਼ਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਨਕਦ ਕਿਰਾਏ ਕੇਂਦਰੀ ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਪੇਅ ਬਿਫੋਰ ਯੂ ਬੋਰਡ (Pay Before You Board) (ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰੋ) ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ, ਬੈਂਡੀ ਬੱਸਾਂ 'ਤੇ ਜਾਂ ਰੂਟ W7 'ਤੇ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਬੱਸ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ 'ਤੇ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਬਥੇਰੇ ਪੈਸੇ ਹੋਣ, ਵਾਜਬ ਟਿਕਟ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਸੜਕ ਕਿਨਾਰੇ ਲੱਗੀ ਟਿਕਟ ਮਸ਼ੀਨ ਤੋਂ ਟਿਕਟ ਖਰੀਦੀ ਹੋਵੇ।

ਓਇਸਟਰ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਕਿਰਾਏ		
ਬਾਲਗ	16+ ਨਿਊ ਡੀਲ ਅਤੇ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਛੋਟ	ਨਕਦ ਇਕਤਰਫ਼ਾ
£0.90	£0.45	£2.00

ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕੀਮਤ ਦੀ ਹੱਦਬੰਦੀ

ਸਿਰਫ਼ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਓਇਸਟਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ 24 ਘੰਟੇ ਦੀ ਮਿਆਦ - 0430 ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਦਿਨ 0430 ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੱਕ - ਦੇ ਅੰਦਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕਈ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਯਾਤਰਾਵਾਂ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਹੱਦਬੰਦੀ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਦਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ:

ਬਾਲਗ	16+ ਨਿਊ ਡੀਲ ਅਤੇ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਛੋਟ
£3.00	£1.50

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਟਿਊਬ (Tube), ਡੀਐਲਆਰ, ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਜਾਂ ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਪੰਨਾ 14 ਦੇਖੋ।

ਇੱਕ ਦਿਨ ਦਾ ਬੱਸ ਪਾਸ	ਬਾਲਗ
	£3.50

ਬੱਸ ਪਾਸ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ

ਬਾਲਗ ਅਤੇ 18+ ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਦਰ ਦੀਆਂ ਬੱਸ ਪਾਸ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ

7 ਦਿਨ		ਮਹੀਨੇਵਾਰ		ਸਾਲਾਨਾ	
ਬਾਲਗ	ਵਿਦਿਆਰਥੀ	ਬਾਲਗ	ਵਿਦਿਆਰਥੀ	ਬਾਲਗ	ਵਿਦਿਆਰਥੀ
£13.00	£9.10	£50.00	£35.00	£520.00	£364.00

16+, ਨਿਊ ਡੀਲ ਅਤੇ ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਡਿਸਕਾਊਂਟ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ

7 ਦਿਨ		ਸਾਲਾਨਾ	
16+ ਅਤੇ ਨਿਊ ਡੀਲ	ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਛੋਟ	16+ ਅਤੇ ਨਿਊ ਡੀਲ	ਬੱਸ ਅਤੇ ਟ੍ਰਾਮ ਛੋਟ
£6.00	£6.50	£23.10	£25.00

ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਲਈ ਵਾਜਬ ਬੱਸ ਪਾਸ ਸੀਜ਼ਨ ਟਿਕਟਾਂ, ਸਾਲਾਨਾ ਤੋਂ ਛੁੱਟ, ਦੀ ਕੀਮਤ ਇਸੇ ਮੁਤਾਬਕ ਰੱਖੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਬੱਸ ਸੇਵਰ

ਤੁਸੀਂ ਲੰਡਨ ਦੇ ਪੂਰੇ ਬੱਸ ਨੈਟਵਰਕ ਦੁਆਰਾ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਰੇ ਟਿਕਟ ਸਟਾਪਾਂ ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਸਫ਼ਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੇਂਦਰਾਂ ਤੋਂ ਛੇ ਬੱਸ ਸੇਵਰ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਸ ਸੇਵਰ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬੱਸ ਦੇ ਮੂਹਰਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਚੜ੍ਹੋ, ਟਿਕਟ ਦਾ ਸਿਰਫ਼ ਸਟਾਫ਼ ਰਸੀਦ ਵਾਲਾ ਹਿੱਸਾ ਡ੍ਰਾਈਵਰ ਨੂੰ ਦਿਓ (ਹੈਰੀਟੇਜ ਰੂਟਾਂ 9 ਅਤੇ 15 'ਤੇ ਕੰਡਕਟਰ ਵਾਲੀਆਂ ਬੱਸਾਂ 'ਤੇ, ਬੱਸ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਟਿਕਟ ਦਾ ਸਿਰਫ਼ ਸਟਾਫ਼ ਰਸੀਦ ਵਾਲਾ ਹਿੱਸਾ ਕੰਡਕਟਰ ਨੂੰ ਦਿਓ) ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਹਿੱਸਾ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖੋ। ਇਹ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਵਾਜਬ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ।

ਛੇ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ - ਸਿਰਫ਼ ਬਾਲਗਾਂ ਲਈ	ਬਾਲਗ
	£6.00

ਟ੍ਰਾਮ ਦੇ ਕਿਰਾਏ

ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਆਮ ਕਿਰਾਇਆਂ ਬਾਰੇ ਵੇਰਵੇ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੰਨਾ 31 ਦੇਖੋ।

ਵਾਪਸੀ ਦੇ ਕਿਰਾਏ ਹੁਣ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਦਿਨ ਦਾ ਬੱਸ ਪਾਸ ਸਸਤਾ ਹੈ।

ਟ੍ਰਾਮ ਨਾਲ ਜੋੜਦੀਆਂ ਬੱਸ ਸੇਵਾਵਾਂ

ਟ੍ਰਾਮ ਦੀਆਂ ਵਾਜਬ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਟਿਕਟਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਟ੍ਰਾਮ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਵਾਲੀਆਂ ਬੱਸ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ, ਐਡਿੰਗਟਨ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਅਦਲਾ-ਬਦਲੀ ਵਾਲੀ ਥਾਂ ਰਾਹੀਂ, ਅੱਗੇ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਲਈ ਵੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਟ੍ਰਾਮ ਦੀਆਂ ਨਕਦ ਇਕਤਰਫ਼ਾ ਟਿਕਟਾਂ ਐਡਿੰਗਟਨ ਇਲਾਕੇ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਅਦਲਾ-ਬਦਲਾ ਵਾਲੇ ਸਥਾਨ ਰਾਹੀਂ ਟ੍ਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਸਮੁੱਚੀ ਯਾਤਰਾ ਲਈ ਟ੍ਰਾਮਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਵਾਲੀਆਂ ਬੱਸ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਖਰੀਦੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਵਿੰਬਲਡਨ

ਟ੍ਰਾਮ ਰਾਹੀਂ ਵਿੰਬਲਡਨ ਨੂੰ ਸਫ਼ਰ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਯਾਤਰਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਟੱਚ ਇਨ ਅਤੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਛੱਡਣ ਸਮੇਂ ਟੱਚ ਆਊਟ ਕਰੋ। ਸਟੇਸ਼ਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦੇ ਸਮੇਂ ਹੱਥ ਵਾਲੇ ਗੇਟ 'ਤੇ ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਰੀਡਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ। ਵਿੰਬਲਡਨ ਤੋਂ ਟ੍ਰਾਮ ਰਾਹੀਂ ਸਫ਼ਰ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਸਟੇਸ਼ਨ ਦੇ ਗੇਟਾਂ 'ਤੇ ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਟ੍ਰਾਮ ਦੇ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਓਇਸਟਰ ਰੀਡਰ 'ਤੇ ਟੱਚ ਇਨ ਕਰੋ।

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ

ਟਿਕਟਾਂ ਦੀਆਂ ਖਾਸ ਕਿਸਮਾਂ 'ਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਹੇਠਾਂ ਦੱਸੇ ਗਏ ਲੀਫ਼ਲੈੱਟ ਟਿਊਬ (Tube) ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਅਤੇ ਓਇਸਟਰ ਟਿਕਟ ਸਟਾਪਾਂ ਤੋਂ ਲਏ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ:

- ਮੈਨੂੰ ਓਇਸਟਰ ਵਰਤਣਾ ਕਿਉਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? **(Why should I switch to Oyster?)**
- ਆਪਣੇ ਓਇਸਟਰ ਕਾਰਡ ਦਾ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲਾਭ ਉਠਾਓ **(Get the most out of your Oyster card)**
- ਬੱਚਿਆਂ, ਕਿਸ਼ੋਰਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਸਫ਼ਰ ਵਿੱਚ ਛੋਟਾਂ **(Travel discounts for children, teenagers and students)**
- ਰਿਵਰ ਥੇਮਜ਼ ਬੋਟ ਸੇਵਾ ਸੂਚਨਾ-ਪੁਸਤਕ (ਸਿਰਫ਼ ਜ਼ੋਨ 1 ਦੇ ਟਿਊਬ (Tube) ਸਟੇਸ਼ਨ) **(River Thames Boat service guide (zone 1 Tube stations only))**

ਗ੍ਰੇਟਰ ਲੰਡਨ ਇਲਾਕੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਖੱਸਾਂ 'ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣ ਲਈ, ਜਾਂ ਲੰਡਨ ਵਿੱਚ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ **tfl.gov.uk** 'ਤੇ ਜਾਓ ਜਾਂ ਲੰਡਨ ਟ੍ਰੈਵਲ ਇਨਫ਼ਾਰਮੇਸ਼ਨ ਨੂੰ **020 7222 1234** 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

ਦੁਆਈ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ

ਸਾਡੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਅਤੇ ਪੇ ਐਂਜ਼ ਯੂ ਗੋ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕਨੂੰਨੀ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟ ਫ਼ਾਰ ਲੰਡਨ ਦੀਆਂ ਦੁਆਈ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ **(Transport for London Conditions of Carriage)** ਵਿੱਚ ਬਿਆਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ **tfl.gov.uk/fares** 'ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਜਾਂ **020 7222 1234** 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਨੈਸ਼ਨਲ ਰੇਲ ਦੁਆਈ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਅਤੇ ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਦੀ ਟਿਕਟਾਂ ਅਤੇ ਯਾਤਰਾ ਬਾਰੇ ਗਾਈਡ **(London Overground Ticketing and Travel Guide)** ਲੰਡਨ ਓਵਰਗ੍ਰਾਊਂਡ ਯਾਤਰਾਵਾਂ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਛਪਣ ਲਈ ਜਾਣ ਸਮੇਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ। ਨਵੰਬਰ 2007

 75% ਰੀਸਾਈਕਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, 25% ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਯੋਗ ਸ੍ਰੋਤ

 24 ਘੰਟੇ ਸਫ਼ਰ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ
020 7222 1234

 ਵੈਬਸਾਈਟ
tfl.gov.uk